**【韓国語】**

**東京都救急通訳サービスの利用に関する同意書**

**도쿄도 구급 통역 서비스 이용에 관한 동의서**

私は、（　医　療　機　関　名　）が依頼した、東京都が行う「救急通訳サービス」を受けるに当たり、下記について同意します。

본인은( 의료 기관 이름) 이 의뢰한 도쿄도가 실시하는　「구급 통역 서비스」를 받을 시에는 아래의 내용에 관하여  동의합니다.

１． 「救急通訳サービス」は患者が医療機関を受診するための通訳であり、患者と医療機関のトラブルやクレーム、料金交渉など受診目的以外についての通訳はできません。

「구급 통역 서비스」는 환자가 의료 기관의 진찰을 받기 위한

통역이므로 환자와 의료 기관의 트러블 및 클레임, 요금 교섭 등 진찰 목적 이외에 관한 통역은 하고 있지 않습니다.

２． 「救急通訳サービス」による医療事故、医療過誤、ヒヤリ・ハットについては、いかなる場合においても東京都は責任を負いません。

「구급 통역 서비스」로 인한 의료사고, 의료과오, 예기치 못한 사고 발생 가능성

에 관해서는 그 어떤 경우에도 도쿄도는 책임을 지지 않습니다.

以下のいずれかの手法による「救急通訳サービス」の利用に同意します。

　　　電話、映像　　　・　　電話のみ　　　・　　映像のみ

　다음 중 한 방법에 따른 「구급 통역 서비스」의 이용에 동의합니다.

　　　전화, 영상　　　・　　전화만　　　・　　영상만

年　　月　　日

년 　 월  　일

患者署名

　　　 　　환자 서명